

# **CentronicPLUS**

## **EC541 PLUS**

**cs**

### **Návod k montáži a obsluze**

#### **1-kanálový ruční vysílač, obousměrný**

Důležité informace pro:

- montéry / • elektrikáře / • uživatele

Prosíme o předání odpovídajícím osobám!

Tento návod má být uchováván uživatelem.

4036 630 022 0a 07.02.2024

Becker-Antriebe GmbH  
Friedrich-Ebert-Straße 2-4  
35764 Sinn/Germany  
[info@becker-antriebe.com](mailto:info@becker-antriebe.com)  
[www.becker-antriebe.com](http://www.becker-antriebe.com)



**BECKER**  
for you. forever.

# **Obsah**

Všeobecné informace .....	3
Informace o licenci k softwaru OpenSource .....	3
Záruka .....	4
Bezpečnostní upozornění .....	4
Určený účel použití.....	5
Význam signalizace a tlačítek .....	6
Vysvětlení funkcí .....	7
Naprogramování vysílače.....	9
Resetování ručního vysílače na nastavení z výroby .....	10
Montáž nástěnného držáku .....	11
Výměna baterií .....	11
Čištění .....	12
Likvidace .....	12
Technické údaje .....	12
Co dělat, když...? .....	13
Zjednodušené prohlášení o shodě EU .....	13

# Všeobecné informace

Pomocí tohoto vysílače můžete ovládat jeden či více přijímačů.

Toto zařízení se vyznačuje snadnou obsluhou.

Při instalaci postupujte stejně jako při nastavení přístroje podle přiloženého návodu na montáž a obsluhu.

## Vysvětlení piktogramů

	<b>POZOR</b>	POZOR označuje nebezpečnou situaci, která, pokud jí nebude předejito, může vést ke zranění.
	<b>POZOR</b>	POZOR označuje opatření k zamezení věcným škodám.
		Označuje tipy pro uživatele a jiné užitečné informace.

## Informace o licenci k softwaru OpenSource

V tomto zařízení se používá volný/OpenSource software.

Texty licencí jsou přiloženy k produktu v licenční dokumentaci, kterou poznáte podle následujícího symbolu:



Texty licencí příslušného použitého licencovaného softwaru je možné stáhnout na adresu [www.becker-antriebe.com/licenses](http://www.becker-antriebe.com/licenses).

### Nabídka textů licencí:

Na vyžádání poskytne společnost Becker-Antriebe texty licencí příslušného použitého licencovaného softwaru za režijní cenu, a to na USB flash disku nebo podobném nosiči dat. V případě zájmu prosím kontaktujte:  
[licenses@becker-antriebe.com](mailto:licenses@becker-antriebe.com)

# Záruka

Konstrukční změny a neodborná instalace v rozporu s tímto návodom a našimi ostatními pokyny mohou vést k vážným poraněním a ohrožení zdraví uživatelů, např. ke zhmoždění, takže konstrukční změny smí být provedeny pouze po dohodě s námi a s naším svolením, a musí být bezpodmínečně dodrženy naše pokyny, zvláště pak pokyny obsažené v tomto návodu na montáž a obsluhu.

Další úprava produktů v rozporu s určeným použitím není přípustná.

Výrobce finálního výrobku a montér musí dbát na to, aby byly při použití našich výrobků respektovány a dodržovány všechny náležité zákonné a úřední předpisy, zvláště pak příslušné aktuální směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu, a to zejména s ohledem na výrobu finálního výrobku, instalaci a poradenství zákazníkům.

## Bezpečnostní upozornění

### Všeobecné pokyny

- Tento návod prosím uschovejte!
- Používejte pouze v suchých prostorách.
- Používejte pouze neupravené originální díly výrobce řídicí jednotky.
- Nedopustěte, aby se děti dostaly k ovládání.
- Dodržujte ustanovení specifická pro vaši zemi.
- Použité baterie zlikvidujte odpovídajícím způsobem. Baterie nahrazujte pouze bateriami identického typu (viz technické údaje).



#### Pozor

- **Udržujte osoby mimo jízdní dosah zařízení.**
- **Pokud je zařízení ovládáno jedním či více vysílači, musí být prostor pojezdu zařízení během provozu přehledný.**
- **Přístroj obsahuje malé díly, které by mohly být spolknuty.**

## Určený účel použití

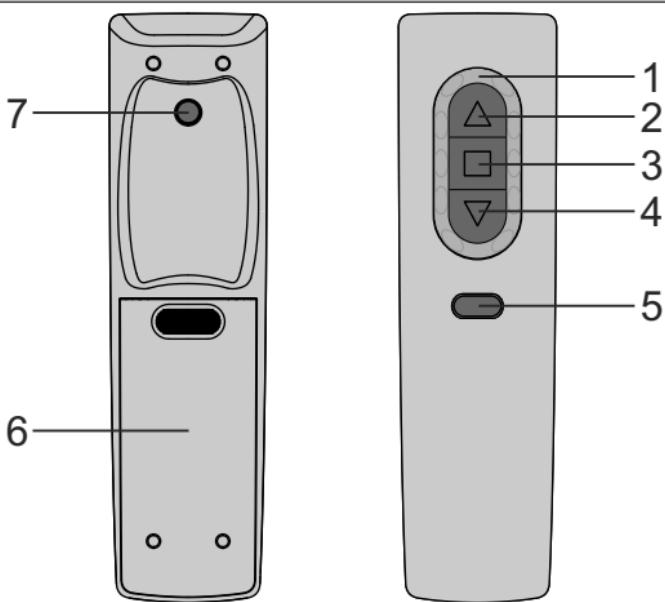
Vysílač popisovaný v tomto návodu se smí používat výhradně v interiéru k ovládání pohonů na dálkové ovládání a dálkově ovládaných řídicích jednotek kompatibilních s CentronicPlus.

- Prosím dejte pozor na to, že bezdrátově ovládaná zařízení nesmí být provozována v prostorách se zvýšeným rizikem rušení (např. nemocnice, letiště).
- Dálkové ovládání je přípustné pouze pro přístroje a zařízení, u nichž porucha funkce vysílače nebo přijimače nezpůsobí nebezpečí pro osoby, zvířata či věci, nebo tam, kde je takovéto riziko kryto jinými bezpečnostními zařízeními.
- Provozovateli není poskytována ochrana před rušením, způsobeným jinými telekomunikačními zařízeními a koncovými zařízeními (např. i rádiovými zařízeními, které jsou řádně provozována ve stejném frekvenčním pásmu).
- Rádiový přijimač smí být propojen pouze s přístroji a zařízeními schválenými výrobcem.



- **Dejte pozor na to, aby ovládání nebylo instalováno a provozováno v oblasti kovových ploch nebo magnetických polí.**
- **Rádiová zařízení vysílající na stejné frekvenci mohou být přičinou poruchy příjmu.**
- **Je třeba dbát na to, že dosah rádiového signálu je omezen legislativou a stavebními úpravami.**

## Význam signalizace a tlačítek



1. LED kroužek 0

2. Tlačítko ▲

3. Tlačítko ■ (STOP)

4. Tlačítko ▼

5. Funkční tlačítko ●

6. Příhrádka na baterie

7. Tlačítko program. režimu ●

# Vysvětlení funkcí

## LED kroužek

Zobrazení:

- Zpětné vazby od přijímače
- Ruční/automatický režim
- Prahové hodnoty / hodnoty stmívání
- Stav baterie
- Vizuální podpora během uvádění do provozu

## Blok tlačítek ▲, ■, ▼

- Povely k jízdě
- Paměťová funkce
- Mezipoloha I + II

## Funkční tlačítko

- Identifikace vysílače

## Tlačítko program. režimu / programovací tlačítko

- Skenování prostředí i výběr a naprogramování přijímačů
- Přidání přijímačů k instalaci a jejich odstranění
- Resetování na nastavení z výroby
- Přidání dalších vysílačů k instalaci

## Ruční/automatický režim

Tlačítkem STOP můžete zobrazit a vybrat nastavení „Ruční“ nebo „Automatický“. V nastavení „Ruční“ jsou prováděny pouze ruční povely k jízdě a nouzové signály. V nastavení „Automatický“ jsou navíc prováděny také automatické povely k jízdě. Je-li v automatickém provozu proveden ruční povel k jízdě, automatické funkce nejsou přerušeny.

 3 s	Tisknutím tlačítka STOP po dobu 3 sekund se zobrazí aktuální stav.
<b>Automatický režim:</b>	LED kroužek svítí <b>zeleně</b> .
<b>Ruční režim:</b>	LED kroužek svítí <b>červeně</b> .
<b>Různé režimy:</b>	LED kroužek svítí <b>žlutě</b> .
 5 s	Tisknutím tlačítka STOP po dobu 5 sekund přepínáte sem a tam mezi ručním a automatickým režimem.

## Identifikace ručního vysílače

Pomocí funkčního tlačítka lze zvolit barvu LED kroužku ručního vysílače, aby se usnadnila identifikace přístroje. Krátké stisknutí funkčního tlačítka ukáže uloženou barvu. Je-li funkční tlačítko stisknuto déle než 3 sekundy, LED kroužek krátce blikne. Nyní je možné stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ nastavit barvu podle potřeby. Na výběr je 9 barev: Opětovným stisknutím funkčního tlačítka po dobu delší než 3 sekundy se aktuálně vybraná barva uloží do paměti.

## Stav baterie

	Nízký stav baterie 4x žluté bliknutí LED kroužku po regulérní zpětné vazbě.
	Vybítá baterie 4x červené bliknutí LED kroužku po regulérní zpětné vazbě.

## **Paměťová funkce**

Paměťová funkce může do paměti uložit po jednom spínacím čase pro jízdu ▲ a jednom pro jízdu ▼ a každých 24 hodin opakovat.

Možnost využití této funkce závisí na použitých přístrojích a je popsána v návodu k použití příslušného přijímače.

## **Mezipoloha I + II**

Mezipolohy I + II jsou libovolně volitelné polohy pancíře/clony mezi dvěma koncovými polohami. Každému tlačítku pojedzdu lze přiřadit vždy jednu mezipolohu. Před nastavením mezipolohy musí být nastaveny obě koncové polohy.

Možnost k využití této funkce závisí na použitých přístrojích a je popsána v návodu k použití příslušného přijímače.

## **Instalační klíč**

Všechny přístroje používané v instalaci musí mít pro vzájemnou komunikaci k dispozici stejný instalační klíč. Ten se vytvoří při prvním uvedení do provozu a potom se předává na další přidané přístroje. Instalační klíč znají výhradně naprogramované přístroje a nelze ho vyčist z jejich paměti. Postup uvedení do provozu je popsán v návodu k použití příslušného přijímače.

## **Naprogramování vysílače**

Odpovídající popis najeznete v návodu přijímače.

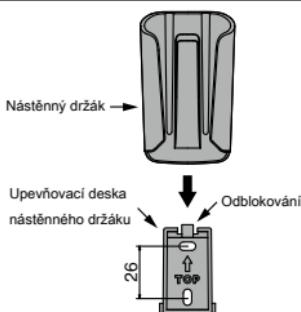
# Resetování ručního vysílače na nastavení z výroby



V případě resetování vysílače na nastavení z výroby se nezohledňují nastavení v přijímači, jako příp. časy pojezdu, prahové hodnoty, mezipolohy atd.

	Otevřete kryt přihrádky na baterie a vyjměte baterie.
	Po cca. 3 s stiskněte tlačítko program. režimu a držte je stisknuté.
	Při stisknutém tlačítku program. režimu opět vložte baterie se správnou polaritou. ► Vysílač provede potvrzení tím, že LED kroužek 4x žlutě zabliká.
	Nyní můžete tlačítko program. režimu pustit a zavřít kryt přihrádky na baterie. ► Vysílač je resetovaný na nastavení z výroby.

# Montáž nástěnného držáku

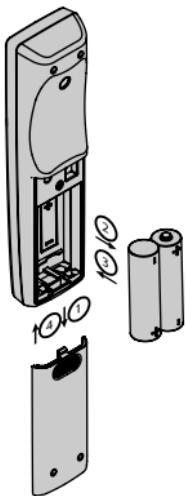


- Před montáží na požadované místo zkontrolujte, zda vysílač a přijímač fungují bez závad.
- Pomocí dvou vhodných šroubů upevněte držák na stěnu.

## Výměna baterií



Údaje o odpovídajícím typu baterie naleznete v kapitole „Technické údaje“.



**i** Vyměňte baterie během jedné minuty a během této doby nestiskněte žádné tlačítka. Po vložení baterií ukáže LED kroužek vysílače na krátkou dobu aktuální stav nabité baterie. 100% vyplněný modrý LED kroužek označuje plné nabité baterie, 50% vyplněný LED kroužek obdobně poloviční nabité baterie atd.

1. Otevřete kryt přihrádky na baterie.
2. Vyjměte baterie.
3. Vložte nové baterie tak, aby jejich polarita odpovídala vyobrazení.
4. Uzavřete kryt přihrádky na baterie.



## Čištění

Zařízení čistěte pouze vhodným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, které by mohly poškodit povrch.

## Likvidace



Symbol přeškrtnuté popelnice uvedený na výrobku odkazuje na nutnost likvidace zařízení odděleně od domovního odpadu. Tento výrobek je třeba na konci jeho životnosti odevzdat na sběrném místě odpadu z elektrických a elektronických zařízení.

Vyjměte baterie. Nevhazujte je však do domovního odpadu, ale odneste je na určené sběrné místo.

Obalový materiál je třeba odpovídajícím způsobem odborně zlikvidovat.

## Technické údaje

Jmenovité napětí	3 V ss
Typ baterie	LR6 (AA) Alkaline
Stupeň krytí	IP 20
Připustná teplota okolního prostředi	–10 až +55 °C
Vyzářený maximální vysílací výkon	≤ 25 mW
Vysílací frekvence	868,3 MHz

Maximální dosah rádiového signálu je na a v budově až 25 m a na volném prostranství až 350 m.

## Co dělat, když...?

Problém	Řešení
Trubkový pohon / přijímač nereaguje.	Vložte do ručního vysílače nové baterie.
	Baterie vložte do ručního vysílače správně.
	Snižte vzdálenost k přijímači.
	Naprogramujte vysílač.
	Zkontrolujte přijímač.
LED kroužek zabliká 4x žlutě nebo červeně.	Vložte do vysílače nové baterie.
LED kroužek ručního vysílače svítí červeně, když je přijímač zvolen pro režim nastavení.	Snižte vzdálenost k přijímači.
	Zkontrolujte elektrické připojení přijímače.
	Uveďte přijímač do režimu připravenosti k naprogramování.
	Přidejte k instalaci vysílač.

## Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Společnost Becker-Antriebe GmbH tímto prohlašuje, že tato rádiová stanice odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

[www.becker-antriebe.com/ce](http://www.becker-antriebe.com/ce)



Technické změny vyhrazeny.



BECKER

13 - cs







**BECKER**  
for you. forever.